



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#:238893

VEWL#:

I-171#:Y NO

EXIT VISA#:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LE NGOC HOP
Last Middle First

Current Address: 499/105 NGUYEN TRI PHUONG, Q.10, HCMC/VN

Date of Birth: 01-12-47 Place of Birth: VN

Previous Occupation (before 1975) 2N) LT
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 1975 To 1980
Years: 5 Months: Days:

3. SPONSOR'S NAME: LE VAN TIEN DUNG,
Name SAN BERNARDINO, CA 92411
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : LE Nguoc Hop
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Đoàn Thị Phượng - Tín	10-12-1945	WIFE
LE Thị Phượng - Thúy	24-4-1971	Daughter
LE Văn TRUNG - Nam	03-06-1985	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6.. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

DATE: June 27, 1989

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUÝNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUÝNH GIAO
1st Vice-Prez
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-Pr
NGUYỄN VĂN
Secretary
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Sec
NGUYỄN THỊ
Treasure

Cố Vấn!
Advisor

HIỆP LỘY
NGUYỄN

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: LE NGOC HOP

Date of Birth: Jan 12, 1947

IV #: 238893

(VEWL #) NEED = LOI

Dear Sir/Madam:

In the above case we would like to request that your office please issue (LOI) because the applicant did not receive the required documentation. The LOI is required in order to make application for an exit visa.

That the Letter of Introduction be sent to our address shown above.

or your cooperation, consideration and prompt attention

Sincerely yours,

(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

Enclosures

NOTE: The applicant has been sponsored by Le Van Tien-Dung, ...

Le Van Tien-Dung, San Bernardino, as shown in the attachments.
CA 92411,



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

DATE: June 27, 1989

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUÝNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUÝNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: LE NGOC HOP

Date of Birth: Jan 12, 1947

IV #: 238893

(VEWL #) NEED: LOI

Dear Sir/Madam:

In reference to the above case we would like to request that your office please reissue a **Letter of Introduction (LOI)** because the applicant did not receive the original LOI forwarded by you. The LOI is required in order to make application with the Vietnamese authorities for an exit visa.

We would also like to request that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address shown above.

Thanking you in advance for your cooperation, consideration and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours


(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

Enclosures

NOTE: The applicant has been sponsored by Le Van Tien-Dung
-----, San Bernardino, as shown in the attachments.
CA 92411,



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

DATE: June 27, 1989

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: LE NGOC HOP

Date of Birth: Jan 12, 1947

IV #: 238893

(VEWL #) NEED: LOI

Dear Sir/Madam:

In reference to the above case we would like to request that your office please reissue a **Letter of Introduction (LOI)** because the applicant did not receive the original LOI forwarded by you. The LOI is required in order to make application with the Vietnamese authorities for an exit visa.

We would also like to request that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address shown above.

Thanking you in advance for your cooperation, consideration and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours


(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

Enclosures

NOTE: The applicant has been sponsored by Le Van Tien-Dung,
San Bernardino, as shown in the attachments.
CA 92411,

UY-BAN VAN-DONG TRA TU-DO CHO MUC-SU, TRUYEN-DAO VA TIN-HUU TIN-LANH TAI VIET-NAM

MAU DON HOI GIA-DINH TU-DO CHIEN TRAI VIET-NAM

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : LE NGOC HOP
 Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)
 DATE, PLACE OF BIRTH : 1 12 1947
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : _____

MARITAL STATUS Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : X
 (Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : 499/1 NGUYEN-TRI-PHUONG
 (Dia chi tai Viet-Nam) 105 PHUONG 11, QUAN 10, THANH PHO HO CHI MINH

RELIGIOUS OR
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) _____

If Yes (Neu co): From (Tu) : 1975 To (Den) : 1980

PLACE OF RE-EDUCATION: TRAI - XUAN - LOC
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): _____

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): TRUNG UY
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): TRUONG PHONG HANH CHAN
09-3-1970 Date (nam) : _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co) : X
 IV Number (So ho so) : 238893
 No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 03
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tiet

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 499/1 NGUYEN-TRI-PHUONG
PHUONG 11, QUAN 10, THANH PHO HO CHI MINH

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi than nhan hay Nguoi Bao trc):
LE VAN TIEN DUNG

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co) : _____ No (Khong) : X

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): CHA

NAME & SIGNATURE: LE-VAN-TIEN-DUNG Dung

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Phone: (San Bernardino CA)

DATE: 4 6 1989 / 92411
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : LE NHOC HOP
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
DOAN-THI-PHUONG-TAN	10-12-1945	NE/WIFE
LE-THI-PHUONG THUY	27-4-1971	DAUGHTER
LE VAN TRUNG NAM	03-06-1985	SON

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: 238893

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LE NGOC HOP
Last Middle First

Current Address: 499/105 NGUYEN TRI PHUONG, Q.10, HOC MON

Date of Birth: 01-12-47 Place of Birth: VN

Previous Occupation (before 1975) 2N) LT
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 1975 To 1980
Years: 5 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: LE VAN TIEN DUNG, _____
Name _____
SAN FRANCISCO, CA 92411
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : LE Nguoc Hop
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Đỗ MÃN HÃI PHƯƠNG - TÂN	10-12-1945	WIFE
LE Thi PHUONG - THUY	24-4-1971	DAUGHT
LE VAN TRUNG - NAM	03-06-1985	SON

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6.. ADDITIONAL INFORMATION :

UY-BAN VAN-DONG TRA TU-DO CHO MUC-SU, TRUYEN-DAO VA TIN-HUU TIN-LANH TAI VIET-NAM

MAU DON HOI GIA-DINH, TU-MIAN CHINH TAI VIET-NAM

INTAKE FORM (Two Copies)

MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : LE NGOC HOP
 Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)
 DATE, PLACE OF BIRTH : 1 12 1947
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : _____

MARITAL STATUS (Tinh trang gia dinh) : Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : X

ADDRESS IN VIETNAM (Dia chi tai Viet-Nam) : 499/1 NGUYEN-TRI-PHUONG
105 PHUONG 11, QUAN 10, THANH PHO HO CHI MINH

RELIGIOUS OR POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) X No (Khong) _____

If Yes (Neu co) : From (Tu) : 1975 To (Den) : 1980

PLACE OF RE-EDUCATION: TRAI - XUAN - LOC
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep) : _____

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : _____
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : TRUNG UY
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : TRUONG PHONG HANH CHAI
09-3-1970 Date (nam) : _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : X
 IV Number (So ho so) : 238893
 No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 03
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tiet

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 499/1 NGUYEN-TRI-PHUONG
PHUONG 11, QUAN 10, THANH PHO HO CHI MINH

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao trc) :
LE VAN TIEN DUNG

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) : Yes (co) : _____ No (Khong) : X

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : CHA

NAME & SIGNATURE: LE-VAN-TIEN-DUNG Dung

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Phone,
San Bernardino CA

DATE: 4 6 1989 198411
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : LE Ngoc Hop
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
DOAN-THI- PHUONG-TAN	10-12-1945	ME/WIFE
LE-THI- PHUONG THUY	27-4-1971	DAUGHTER
LE VAN TRUNG NAM	03-06-1985	SON

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :